



Giáo Phận **CALGARY - ALBERTA** **Giáo Xứ THÁNH VINH SƠN LIÊM**

St. Vincent Liem Parish

2412 - 48th Street SE. Calgary, AB T2B 1M4

Phone: **403-262-1078** Email: st.vsl@telus.net - Website: <http://www.stvincentliem.ca>



BÍ TÍCH

- + **Giải Tội:** 20 phút trước các Thánh Lễ.
- + **Rửa Tội Trẻ Em:** 3:30 PM Thứ Bảy cuối tháng.
- + **Hôn Phối:** Xin liên lạc văn phòng hoặc quý Cha 6 tháng trước ngày lễ cưới để lập hồ sơ.
- + **Xức Dầu Bệnh Nhân:** Xin liên lạc với quý Cha bất cứ lúc nào.
- + **Trao Minh Thánh cho Bệnh Nhân:**
Xin liên lạc với văn phòng hoặc quý Cha.

THÁNH LỄ

- + **Thứ Hai - Thứ Sáu** 11:00 AM; 6:00 PM
- + **Thứ Bảy** 9:30 AM: Lễ Kính Đức Mẹ
4:30 PM; 6:00 PM
- + **Chúa Nhật** 9:00 AM; 11:00 AM; 6:00 PM
- + **Chầu Thánh Thể**
Thứ Sáu, Thứ Bảy, Chúa Nhật Đầu Tháng 5:30 PM

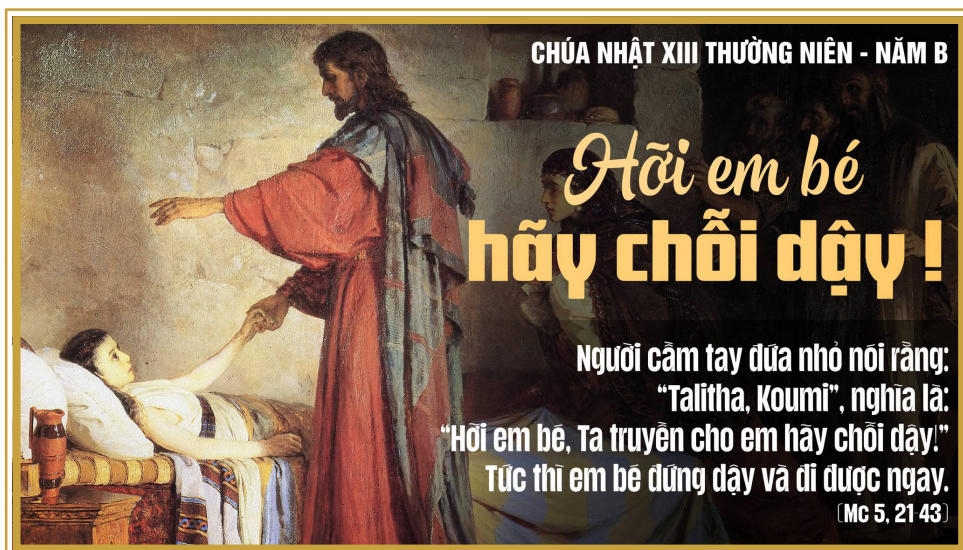
QUÝ CHA

- + **Linh Mục Chánh Xứ**
J.B. Nguyễn Đức Vượng 403-479-4638
- + **Linh Mục Phó Xứ**
Martin Maria Nguyễn Huy Thông 403-589-4040

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

- Chủ Tịch**
Phaolô Nguyễn Ngọc Ánh 587-889-7907
- Phó Nội Vụ**
An Phong Lê Châu Tuấn 403-862-3226
- Phó Ngoại Vụ**
Michael Nguyễn 403-615-9568
- Thư Ký**
Maria Nguyễn Phương 403-714-4389
- Thư Ký Giáo Xứ**
Maria Đặng Thị Mỹ Loan 403-262-1078

CHÚA NHẬT XIII **THƯỜNG NIÊN - NĂM B** *Ngày 30 Tháng 6 Năm 2024*



Bài đọc 1: Kn 1,13-15 ; 2,23-24

Bài trích sách Khôn Ngoan.

Thiên Chúa không làm ra cái chết, chẳng vui gì khi sinh mạng tiêu vong. Vì Người đã sáng tạo muôn loài cho chúng hiện hữu, mọi loài thọ tạo trên thế giới đều hữu ích cho sinh linh, chẳng loài nào mang độc chất hủy hoại. Âm phủ không thống trị địa cầu. Quả vậy, đức công chính thì trường sinh bất tử. Phải, Thiên Chúa đã sáng tạo con người cho họ được trường tồn bất diệt. Họ được Người dựng nên làm hình ảnh của bản tính Người. Nhưng chính vì quỷ dữ ganh tị mà cái chết đã xâm nhập thế gian. Những ai về phe nó đều phải nếm mùi cái chết.

Bài đọc 2: 2 Cr 8,7.9.13-15

Bài trích thư thứ hai của thánh Phaolô tông đồ gửi tín hữu Cô-rin-tô.

Thưa anh em, cũng như anh em từng trở vượt về mọi mặt: về đức tin, lời giảng, sự hiểu biết, lòng nhiệt thành trong mọi lãnh vực, và về lòng bác ái mà anh em đã học được nơi chúng tôi, thì anh em cũng phải trở vượt về

lòng quảng đại trong dịp lạc quyền này nữa. Quả thật, anh em biết Đức Giê-su Ki-tô, Chúa chúng ta, đã có lòng quảng đại như thế nào: Người vốn giàu sang phú quý, nhưng đã tự ý trở nên nghèo khó vì anh em, để lấy cái nghèo của mình mà làm cho anh em trở nên giàu có. Vấn đề không phải là bắt anh em sống eo hẹp để cho người khác bớt nghèo khổ. Điều cần thiết là phải có sự đồng đều. Trong hoàn cảnh hiện tại, anh em có được dư giả, là để giúp đỡ những người đang lâm cảnh túng thiếu, để rồi khi được dư giả, họ cũng sẽ giúp đỡ anh em, lúc anh em lâm cảnh túng thiếu. Như thế, sẽ có sự đồng đều, hợp với lời đã chép: Kẻ được nhiều thì không dư, mà người được ít thì không thiếu.

Tin Mừng: Mc 5,21-43

Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Mác-cô.

Khi ấy, Đức Giê-su xuống thuyền, sang bờ bên kia. Một đám rất đông tụ lại quanh Người. Lúc đó, Người đang ở trên bờ Biển Hồ. Có một ông trưởng hội đường tên là Gia-ia đi tới. Vừa thấy Đức Giê-su, ông ta sụp xuống dưới chân Người, và khẩn khoản nài xin: “Con bé nhà tôi gần chết rồi. Xin Ngài đến đặt tay lên cháu, để nó được cứu chữa và được sống.” Người liền ra đi với ông. Một đám rất đông đi theo và chen lấn Người.

Có một bà kia bị băng huyết đã mười hai năm, bao phen khổ sở vì chạy thầy chạy thuốc đã nhiều, đến tán gia bại sản, mà bệnh vẫn không thuyên giảm, lại còn thêm nặng là khác. Được nghe đồn về Đức Giê-su, bà lách qua đám đông, tiến đến phía sau Người, và sờ vào áo choàng của Người. Vì bà tự nhủ: “Tôi mà sờ được vào áo choàng của Người thôi, là sẽ được cứu chữa.” Tức khắc, máu cầm lại, và bà cảm thấy trong mình đã được khỏi bệnh. Ngay lúc đó, Đức Giê-su nhận thấy có một năng lực tự nơi mình phát ra, Người liền quay lại giữa đám đông mà hỏi: “Ai đã sờ vào áo tôi?” Các môn đệ thưa: “Thầy coi, đám đông chen lấn Thầy như thế mà Thầy còn hỏi: ‘Ai đã sờ vào tôi?’” Đức Giê-su ngó quanh để nhìn người phụ nữ đã làm điều đó. Bà này sợ phát run lên, vì biết cái gì đã xảy đến cho mình. Bà đến phủ phục trước mặt Người, và nói hết sự thật với Người. Người nói với bà ta: “Này con, lòng tin của con đã cứu chữa con. Con hãy về bình an và khỏi hẳn bệnh.”

Đức Giê-su còn đang nói, thì có mấy người từ nhà ông trưởng hội đường đến bảo: “Con gái ông chết rồi, làm phiền Thầy chi nữa?” Nhưng Đức Giê-su nghe được câu nói đó, liền bảo ông trưởng hội đường: “Ông đừng sợ, chỉ cần tin thôi.” Rồi Người không cho ai đi theo mình, trừ ông Phê-rô, ông Gia-cô-bê và em ông này là ông Gio-an. Các ngài đến

nhà ông trưởng hội đường. Đức Giê-su thấy cảnh ồn ào và người ta khóc lóc, kêu la ầm ĩ. Người bước vào nhà và bảo họ: “Sao lại ồn ào và khóc lóc như vậy? Đứa bé có chết đâu, nó ngủ đấy!” Họ chế nhạo Người. Nhưng Người đuổi họ ra ngoài hết, rồi đưa cha mẹ đứa trẻ và những kẻ theo Người, cùng đi vào nơi nó đang nằm. Người cầm lấy tay nó và nói: “Ta-li-tha kum”, có nghĩa là: “Này bé, Thầy truyền cho con: trỗi dậy đi!” Lập tức con bé đứng dậy và đi lại được, vì nó đã mười hai tuổi. Và lập tức, người ta sửng sốt kinh ngạc. Đức Giê-su nghiêm cấm họ không được để một ai biết việc ấy, và bảo họ cho con bé ăn.

LỊCH PHỤNG VỤ

30 CHÚA NHẬT XIII THƯỜNG NIÊN

Kn 1,13-15.2,23-24 / 2Cr 8,7.9.13-15

Mc 5,21-43 (hoặc Mc 5,21-24.35-43)

Các Thánh Tử Đạo Tiên Khởi Thành Rôma

Thánh Vịnh Tuần I

GIÁO LÝ CỘNG ĐỒNG:

H. Đời sống ẩn dật của Chúa Giê-su dạy chúng ta điều gì?
T. Đời sống ẩn dật của Chúa Giê-su dạy chúng ta hai điều này: Một là sống thánh thiện trong đời sống thường ngày qua cầu nguyện, lao động và yêu thương; Hai là sống hiếu thảo với cha mẹ. (GLHT, 92)

CHIA SẺ:

Đời sống ẩn dật của Chúa Giê-su dạy chúng ta rất nhiều điều:

- Trước hết là sự thinh lặng. Thinh lặng là bầu khí tuyệt vời và tối cần cho tâm hồn.

- Kế đến là về lao động. Chính tại Nazareth, ngôi nhà của “Con bác thợ mộc”, đã đề cao bốn phận lao động của con người, tuy nhọc nhằn nhưng đem lại ơn cứu chuộc.

- Sau cùng là về đời sống gia đình. Nazareth dạy chúng ta biết gia đình là gì, sự hiệp thông của tình yêu gia đình là gì, vẻ đẹp quan trọng và bừng sáng của gia đình là gì.

- Khi tuân phục Đức Maria và Thánh Cả Giu-se cũng như khiêm nhu sống đời lao động khó nghèo ở Nazareth, Chúa Giê-su đã nêu gương thánh thiện cho chúng ta trong cuộc sống gia đình và lao động hằng ngày...; là bài học dạy chúng ta biết vâng phục và sống hiếu thảo đối với cha mẹ. Vậy chúng ta hãy vâng phục và sống hiếu thảo đối với cha mẹ.

THÁNG 7/2024

Ý Cầu Nguyện: Cầu Cho Việc Mục Vụ Các Bệnh Nhân.

Chúng ta hãy cầu nguyện để bí tích Xức Dầu Bệnh Nhân ban cho những người lãnh nhận cũng như những người thân của họ sức mạnh của Thiên Chúa và ngày càng trở nên dấu chỉ hữu hình của lòng thương xót và niềm hy vọng.

- 1/7 Thứ Hai - Am 2,6-10.13-16 / Mt 8,18-22
- 2 Thứ Ba - Am 3,1-8;4,11-12 / Mt 8,23-27
- 3 **Thứ Tư - Thánh Tôma, Tông đồ - Lễ kính**
Ep 2,19-22 / Ga 20,24-29 - Thánh Vịnh Riêng
- 4 Thứ Năm đầu tháng - Am 7,10-17 / Mt 9,1-8
Thánh Elizabeth nước Bồ Đào Nha
- 5 Thứ Sáu đầu tháng - Am 8,4-6.9-12 / Mt 9,9-13
Thánh Antôn Maria Zacaria, Linh mục
- 6 Thứ Bảy đầu tháng - Am 9,11-15 / Mt 9,14-17
Thánh Maria Goretti, Trinh nữ, Tử đạo
- 7 **CHÚA NHẬT XIV THƯỜNG NIÊN**
Ed 2,2-5 / 2Cr 12,7-10 / Mc 6,1-6
Thánh Vịnh Tuần II

THÔNG BÁO

CÁC GIỜ CHẦU CUỐI TUẦN ĐẦU THÁNG 7

1. Thứ Sáu (5/7/2024):

* 5:30 pm: Liên Minh Thánh Tâm & TNTT.

1. Thứ Bảy (6/7/2024):

* 9:30 am: Huynh Đoàn Đa-minh Giu-se Hoàng Lương Cảnh, nguyệt hội ở Basement.

* 4:00 pm: Đoàn TNTT.

* 5:30 pm: Hội Mân Côi.

2. Chúa Nhật (7/7/2024):

* 8:30 am: Giáo xứ.

* 10:30 am: Gia đình Tông Đồ Trẻ.

* 5:30 pm: Ban Lòng Chúa Thương Xót.

Kính mời quý Hội Đoàn và Giáo Dân tham dự.

BARBEQUE MÙA HÈ DO HIỆP SĨ ĐOÀN 14747 PHỤC VỤ

Được sự khích lệ của quý Cha và Hội Đồng Mục Vụ, Knights of Columbus Giáo xứ Thánh Vinh Sơn Liêm sẽ tiếp tục thông lệ phục vụ Barbeque mùa Hè trong Tháng Bảy.

Bữa Barbeque năm nay sẽ vào Chúa Nhật ngày 7 tháng 7 năm 2024. Chúng tôi sẽ phục vụ sau Thánh Lễ 9:00 am và 11:00 am. Kính mời toàn thể cộng đoàn tích cực hưởng ứng. Xin liên lạc với Anh Lê Châu Tuấn (403) 862-3226.

ỦNG HỘ, XIN KHẨN VÀ THỨC ĂN TRONG ĐẠI HỘI THÁNH MẪU LA VANG

I. Xin Khẩn và Ủng Hộ ĐHTM La Vang ngày 16/8 đến ngày 18/8/2024:

- | | |
|--|----------------|
| 1. #41. Ô.B Đinh Kim Long | \$1,000.00 |
| 2. A.C Lê Nam | \$1,000.00 |
| 3. Huynh Đoàn Đa Minh Trẻ (Houston) | \$1,000.00 USD |
| 4. Hãng sửa xe Odyssey | \$500.00 |
| 5. A.C Ngô Thiên & Nguyễn Thanh | \$500.00 |
| 6. Chị Ngô Jenifer | \$500.00 |
| 7. #221. Ô.B Nguyễn Phưởng & Nhiệm | \$300.00 |
| 8. #601. A.C Lương Thắng | \$150.00 |
| 9. #269. A.C Nguyễn Trí | \$50.00 |
| 10. #508. A.C Trương Nhan | \$50.00 |
| 11. #556. Anh Nguyễn Đông | \$60.00 |
| 12. #246. Cụ Ông Nguyễn Thuận | \$100.00 |
| 13. #399. Ô.B Vũ Huỳnh & Yến | \$1,350.00 |
| 14. #399. Anh Chị Minh Trang (Toronto) | \$400.00 |

Xin chân thành cảm ơn quý vị. Chúng con sẽ cập nhật tiếp theo.

II. 4 Bữa Ăn "BÊN MẸ LA VANG" Trong 3 Ngày Đại Hội 16-18/8/2024:

Vì số người rất đông nên cần sự giúp đỡ của quý Nhà Hàng, Hội Đoàn, Gia Đình và Cá Nhân. Giáo xứ có 4 bữa ăn **"BÊN MẸ LA VANG"** sau đây:

1. Bữa Cơm Tối lúc 7:00 pm Thứ Sáu ngày 16/8/2024:

Xin liên lạc với Nhóm Thiện Nguyện Nữ, Bà Cố Hồng (403) 889-9872, Ban Lòng Thương Xót Chúa, Chị Trần Hạnh (587) 718-1078.

* A.C Trương Thắng & Oanh: 100 lbs Chả Lụa.

* A.C Nghi & Nhung: 600 phần Cơm Chiên.

* Gia đình Ô.B Phạm Khoảnh: 50 lbs Mì Xào với Thịt Nguội.

* Phở Vân Sơn: 250 phần Bò Kho.

* Tiệm White Foong: Cung cấp Giá Sống cho 4 bữa ăn.

2. **Bữa Cơm Trưa lúc 11:30 am Thứ Bảy ngày 17/8/2024:**

Xin liên lạc với Ban Ẩm Thực - Chị Phương (403) 714-4389 và các Bà Mẹ, Bà Cố Hương (403) 667-8298.

* Chị Minh: 50 lbs Gà Nướng.

* A.C Nghi Nhung: 300 Chả Giò.

3. **Bữa Cơm Tối lúc 8:00 pm Thứ Bảy ngày 17/8/2024:**

Xin liên lạc với Ban Ẩm Thực - Chị Phương (403) 714-4389 và các Bà Mẹ, Bà Cố Hương (403) 667-8298.

* Nhà Hàng Phi Nhung: 1,000 Chả Giò.

* Chị Nguyễn Thị Minh Ngọc: 3 khay Gỏi.

* Nhà Hàng Thanh Thi (Cochrane): 500 phần Ca-ri Gà và 1,000 Chả Giò.

* Anh Nguyễn Quân: 1,500 chai nước.

4. **Bữa Cơm Trưa lúc 12:30 pm Chúa Nhật ngày 18/8/2024 với 4 Nhóm:**

1. Ông Lê Châu Tuấn (403) 862-3226 và KOC dựng lều ngoài trời. Thực đơn: hamburgers.

2. Nhóm Thiện Nguyễn Nữ, Bà Cố Vũ Hồng (403) 889-9872, Ban Lòng Thương Xót Chúa, cô Trần Hạnh (587) 718-1078 phụ trách trong Hội Trường.

* Ô.B Vũ Huỳnh & Yến: 1 heo quay.

* A.C Đặng Hậu: 4 khay Cơm Chiên.

* A.C Nguyễn Hiệp Hà: 2 khay Gỏi.

* A.C Cứu & Minh: 4 khay Mì Xào.

* Chả Lụa Viên Đông: 20 lbs Chả Lụa.

* Chị Cao Linh: Chè Sương Sáo.

3. Đoàn TNTT, Trưởng Phạm Duy (587) 832-1701 phụ trách ngoài trời chỗ Đài Đức Mẹ.

* Nhà hàng Ba Miền Quán: 300 phần Cánh, Đùi Gà và Khoai Tây Chiên.

4. Gia đình Tông Đồ Trẻ, Cô Nguyễn Thúy (587) 353-2629 phụ trách trước nhà thờ.

Cha Mẹ sẽ nấu thức ăn cho các em và các em sẽ giúp phục vụ trong Hội Trường.

THÁNH LỄ TẠ ƠN HỌC SINH RA TRƯỜNG TIỂU HỌC, TRUNG HỌC VÀ ĐẠI HỌC LÚC 4:30 PM THỨ BẢY NGÀY 20/7/2024

Kính thưa quý Phụ Huynh, Giáo xứ sẽ tổ chức Thánh Lễ Tạ Ơn đặc biệt cũng như chúc mừng các em học sinh ra trường bậc Tiểu Học, Trung Học và Đại Học năm nay 2024,

trong Thánh Lễ 4:30 pm Thứ Bảy ngày 20/7/2024. Xin Phụ Huynh giúp tất cả học sinh ra trường đem Mũ, Áo ra trường của mình khi tham dự Thánh Lễ Tạ Ơn. Xin quý phụ huynh hay học sinh vui lòng phúc đáp cho: Văn phòng Giáo xứ (403) 262-1078; anh Nguyễn Michael, Thành Viên HĐMV Giới Trẻ (403) 615-9568; Ban Giáo Lý: Thầy Francis Nguyễn Tâm (587) 433-6582; Thiếu Nhi Thánh Thể, Trưởng Mai Quế Anh (403) 919-5833; hoặc các Cha, để Ban Tổ Chức chuẩn bị được chu đáo hơn: Thánh Lễ, Chụp Hình và Tặng Quà. Xin ghi danh với Ban Tổ Chức trước ngày 14/7/2024. Thân mời.

CHÚC MỪNG QUÝ TÂN BAN CHẤP HÀNH HỘI ĐOÀN, CA ĐOÀN VÀ BAN

1. **Ca Đoàn Đức Mẹ La Vang Niên Khóa 2024-2026:**

* Ca Trưởng: Têrêsa Trần Diệu Trinh.

* Đoàn Trưởng: An-tôn Phạm Thanh Hải (403) 383-3288.

* Ca Phó: Nguyễn Chức.

* Thư Ký: Maria Trần Thị Quỳnh Mai.

* Thủ Quỹ: Madalena Đoàn Thùy Dương.

2. **Anh em Hiệp Sĩ Đoàn KOC 14747 Niên Khóa 2024-2025:**

* Trưởng Ban: Hoan San.

* Phó Ban: Peter Nguyễn.

* Thư Ký: Nguyễn Thanh Tích.

* Cố Vấn: Lê Châu Tuấn.

* Kế Toán/Thủ Quỹ: Michael Nguyễn.

3. **Giới Trẻ 18-30 Tuổi John Paul II:**

* GB Trí La (Moderator, Formation Advisor [Người điều hành, Cố vấn đào tạo])

* Maria Đỗ Hoàng Kim (Secretary [Thư ký])

• St Vincent Liem Michael Nguyễn (External Assistants [Trợ tá])

* Martin Martin Thiện Chí Nguyễn (Apostolic Advisor [Cố vấn tông đồ])

* Giu-se Oscar Cao (Social Advisor [Cố vấn xã hội]).

CHƯƠNG TRÌNH ĐI TOUR LAKE LOUISE, BANFF, MORAINÉ LAKE NGÀY THỨ HAI 19/8/2024

Kính thưa quý Ông Bà và Anh Chị Em, năm nay chúng con tổ chức đi Lake Louise, Banff, Moraine Lake và vài nơi thắng cảnh khu vực đồi núi rất đẹp của Tỉnh Bang Alberta. Nếu ai muốn tham dự xin liên lạc với Anh La Trí (403) 803-5485 (Trưởng Nhóm John Paul II).



1. Xe 54 chỗ, trong ngày 11 giờ Thứ Hai 19/8/2024, \$1,950.00 + GST + Gratuity = \$2,355 CAD.

2. Tiền xe, tiền ăn bánh mì và nước uống mỗi người \$60.

* Bắt đầu hành trình đến dãy núi Rockies nổi tiếng của Canada từ Calgary và bạn sẽ ghé thăm Hồ Louise và Banff.

* Hồ nước xinh đẹp này được đặt theo tên của Công chúa Louise Caroline Alberta. Địa điểm chụp ảnh nổi tiếng (dừng khoảng 2 tiếng).

* Hồ Moraine, Thung lũng Mười Đỉnh Núi ở đây có màu sắc tuyệt vời nhất, màu ngọc lam sống động, thay đổi cường độ trong suốt mùa hè khi sông băng tan chảy. Nằm trong Thung lũng Mười Đỉnh Núi gồ ghề, Hồ Moraine được bao quanh bởi những ngọn núi, thác nước và đồng đá, tạo nên một khung cảnh tuyệt đẹp đến mức gần như không có thực (dừng khoảng 60 phút). Hồ Moraine mở cửa từ cuối tháng 5 hoặc đầu tháng 6. Nếu đóng cửa sẽ được thay thế bằng Hồ Vermillion.

* Thăm nhà thờ Saint Mary Roman Catholic Parish, Năm 1888, cộng đồng xây dựng một nhà thờ bằng gỗ cho một Giáo xứ Công giáo. Nhưng vào năm 1950, St. Mary's đã nâng cấp thành một tòa nhà hoành tráng hơn, do vị linh mục thường trú (cựu kỹ sư kiến trúc của Khách sạn Banff Springs) thiết kế. Nhà thờ vẫn hoạt động và phục vụ thường xuyên.

* Banff Upper Hot Spring or Shopping Street: một trong những truyền thống lớn nhất của Vườn Quốc gia Banff là đến thăm Suối nước nóng Thượng để ngâm mình thư giãn trong làn nước nóng giàu khoáng chất. Nhà tắm là một tòa nhà di sản liên bang. Thư giãn trong hồ bơi ngoài trời giữa những đỉnh núi lởm chởm của Dãy núi Rundle và Cascade là một trải nghiệm kỳ diệu đã thu hút du khách đến Banff từ năm 1886.

* Hãy chậm lại và dành chút thời gian để chiêm ngưỡng khung cảnh thị trấn và các cửa hàng địa phương bằng cách mua sắm ở Banff.

Ai muốn đi xin liên lạc ngay từ nay đến 15/7/2024 (chỉ nhận 20 người mà thôi vì từ Hoa Kỳ đã có 30 người). Kính báo.

TIỀN THU CHÚA NHẬT NGÀY 23/6/2024

* Thứ Bảy (22/6/2024):

Thánh Lễ 4:30 pm	\$1,270.00
Thánh Lễ 6:00 pm	\$1,150.00

* Chúa Nhật (23/6/2024):

Thánh Lễ 9:00 am	\$2,725.00 + \$87 USD
Thánh Lễ 11:00 am	\$1,410.00
Thánh Lễ 6:00 pm	\$2,175.00

CỘNG CÁC LỄ \$8,730.00 + \$87 USD

Quỹ Xây Dựng	\$75.00
Đa Minh Trẻ Houston	\$1,000.00 USD
ĐHTMLV	\$370.00
Thuê Hội Trường (Nguyễn N. Nam 2/7)	\$600.00
Tiền hoa A.C Khánh Điệp (#177)	\$260.00

TỔNG CỘNG \$10,035.00 + \$1,087 USD

ĐÓNG GÓP TRÊN \$50 CHÚA NHẬT NGÀY 23/6/2024

Số DB Họ và Tên	Số Tiền Đóng Góp
Đa Minh Trẻ (Houston, Texas)	\$1000.00 USD
#113. Ô.B Nguyễn Thị Lý & Felix	\$500.00
#136. A.C Nguyễn Đình Chánh	\$500.00

#170. A.C Nguyễn Minh Hưng & Huyền	\$500.00
#480. A.C Nguyễn Thanh	\$500.00
Odyssey Auto Repair	\$500.00
#633. A.C Trần X. Trường & Hương	\$340.00
#221. Ô.B Nguyễn Văn Phưởng & Nhiệm	\$320.00
#679. A.C Trần Khương Tân	\$290.00
#177. Ô.B Nguyễn Kim Khánh & Điệp	\$260.00
#601. A.C Lương Công Thắng	\$150.00
#58. A.C Đỗ Duy Phương	\$100.00
#147. Ô.B Nguyễn Hùng Duy & Thùy	\$100.00
#222. A.C Nguyễn Xuân Quang	\$100.00
#234.	\$100.00
#250. A.C Nguyễn Đức Trí & Tuyền	\$100.00
#313. A.C Phan Ngọc Linh & Yến	\$100.00
Ẩn Danh	\$100.00
#736. Chị Đinh Thị Mộng Thêu	\$100.00
#82. A.C Huỳnh Tấn Tuấn & Phương	\$80.00
#17.	\$60.00
#94. Ô.B Lê Việt Mỹ & Hòa	\$50.00
#124. Ô.B Nguyễn Đình Bảo & Hải	\$50.00
#148. A.C Nguyễn Ngọc Duy & Trinh	\$50.00
#172. A.C Nguyễn Thanh Hùng & Nhung	\$50.00
#189. A.C Nguyễn Hồng Long & Thy	\$50.00
#204. A.C Nguyễn Duy Nhật & Loan	\$50.00
#246. Cụ Ông Nguyễn Văn Thuấn	\$50.00
#258. A.C Nguyễn Hoàng Tùng & Hằng	\$50.00
#269. A.C Nguyễn Đăng Tri	\$50.00
#276. Bà Phạm Cậy	\$50.00
#320. A.C Phan A. Q. Trường & Hiền	\$50.00
#338. Ô.B Trần Văn Dũng & Thúy	\$50.00
#343. A.C Trần Quang Hà & Thảo	\$50.00
#365. A.C Trần Đức Quang & Thủy	\$50.00
#419. A.C Vũ Minh Toàn & Chi	\$50.00
#423. A.C Nguyễn Thanh Hùng & Lan	\$50.00
#456. A.C Đoàn Thanh Bình & Hương	\$50.00
#495. A.C Võ Quý & Uyên	\$50.00
#522. Ô.B Phạm Côi & Lan	\$50.00
#552. Ô.B Nguyễn Viết Nghiêm & Huệ	\$50.00
#655. A.C Trương Duy & Kim Ngân	\$50.00

*Xin Chân Thành Tri Ân Những Nghĩa Cử Cao Đẹp,
Tâm Lòng Bác Ái Và Thương Xót Bao La Của Quý Vị.*

DANH SÁCH NHỮNG NGƯỜI QUA ĐỜI THÁNG 7

Quý Cha sẽ dâng lễ 6 giờ chiều mỗi ngày theo ngày mất của từng người trong Giáo xứ.

1. Ông Martin Nguyễn Hưng, 48 tuổi. Mất ngày 9/7/2022, dâng lễ chiều Thứ Ba ngày 9/7/2024.
2. Bà Maria Phạm Thị Mừng, 73 tuổi. Mất ngày 10/7/2008, dâng lễ chiều Thứ Tư ngày 10/7/2024.
3. Bà Maria Nguyễn Thị Hoa, 88 tuổi. Mất ngày 10/7/2021, dâng lễ chiều Thứ Tư ngày 10/7/2024.
4. Bà Maria Trần Thị Quý, 74 tuổi. Mất ngày 11/7/2000, dâng lễ chiều Thứ Năm ngày 11/7/2024.
5. Ông Giu-se Lâm Cho, 90 tuổi. Mất ngày 15/7/2011, dâng lễ chiều Thứ Hai ngày 15/7/2024.
6. Ông Giu-se Nguyễn Văn Vang, 75 tuổi. Mất ngày 16/7/2008, dâng lễ chiều Thứ Ba ngày 16/7/2024.
7. Bà Maria Lưu Thị O, 61 tuổi. Mất ngày 18/7/2011, dâng lễ chiều Thứ Năm ngày 18/7/2024.
8. Ông Giu-se Nguyễn Tân Văn, 81 tuổi. Mất ngày 18/7/2015, dâng lễ chiều Thứ Năm ngày 18/7/2024.
9. Bà Maria Phạm Thị Sim, 87 tuổi. Mất ngày 19/7/2015, dâng lễ chiều Thứ Sáu ngày 19/7/2024.
10. Ông Phanxicô X Nguyễn Văn Hân, 75 tuổi. Mất ngày 19/7/2004, dâng lễ chiều Thứ Sáu ngày 19/7/2024.
11. Bà Maria Nguyễn Thị Cậy, 78 tuổi. Mất ngày 20/7/2008, dâng lễ chiều Thứ Bảy ngày 20/7/2024.
12. Bà Maria Madalena Nguyễn Thị Út, 80 tuổi. Mất ngày 20/7/2019, dâng lễ chiều Thứ Bảy ngày 20/7/2024.
13. Bà Maria Trần Thị Hương, 87 tuổi. Mất ngày 21/7/2021, dâng lễ chiều Chúa Nhật ngày 21/7/2024.
14. Bà Rosa Trần Thị Lăm, 79 tuổi. Mất ngày 23/7/2016, dâng lễ chiều Thứ Ba ngày 23/7/2024.
15. Bà Maria Nguyễn Thị Nụ, 85 tuổi. Mất ngày 23/7/2020, dâng lễ chiều Thứ Ba ngày 23/7/2024.
16. Bà Maria Nguyễn Thị Đào, 82 tuổi. Mất ngày 24/7/2016, dâng lễ chiều Thứ Tư ngày 24/7/2024.
17. Ông Philipphê Minh Nguyễn Hoàng Anh Vũ, 57 tuổi. Mất ngày 25/7/2021, dâng lễ chiều Thứ Năm ngày 25/7/2024.
18. Ông An-tôn Vũ Kim Ngọc, 80 tuổi. Mất ngày 26/7/2007, dâng lễ chiều Thứ Sáu ngày 26/7/2024.
19. Anh Gio-an Lưu Mai Khương, 44 tuổi. Mất ngày 29/7/2000, dâng lễ chiều Thứ Hai ngày 29/7/2024.
20. Ông Giu-se Mai Hoài Anh, 72 tuổi. Mất ngày 30/7/2017, dâng lễ chiều Thứ Ba ngày 30/7/2024.

GIÊ-SU, MA-RI-A, GIU-SÊ
Con Mến Yêu, Xin Cứu Rỗi Các Linh Hồn